

1. Preambul

În temeiul Legii 98/2016 privind achiziții publice, s-a încheiat prezentul contract de furnizare, între:

Autoritatea contractantă MUNICIPIUL ARAD, adresa sediului B-dul Revoluției nr. 75, telefon 0257/281850, fax 0257/284744, cod fiscal 3519925, cont RO09TRREZ24A510103200130X deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentată prin dl. Călin Bibart, Primar, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

CEC BANK SA, cu sediul în București, Calea Victoriei nr. 13, sector 3, CIF RO361897, număr de înregistrare J40/155/1997, Cont IBAN: RO38CECEB0003RON0000001, reprezentată prin dna. Raluca Ratiu și Alexandru Ilisie, Sucursala CEC BANK SA Arad.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. contract - prezentul contract și toate anexele sale;

b. achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. prețul contractului - prețul plătit/prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. servicii - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;

e. produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza/utiliza în legătură cu serviciile prestate conform contractului, după caz;

f. forța majoră - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invințibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimentele: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enunțarea nefiind exhaustivă, ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

2

- a. prestatorul va înceta să furnizeze serviciile;
- b. achizitorul va plăti prestatorului, într-un termen de 5 zile orice sume restante datorate în temeiul prezentului contract;
- c. prestatorul va plăti achizitorului orice sume încasate în numele achizitorului;
- d. obligațiile de confidențialitate și cea de respectare a drepturilor de proprietate intelectuală prevăzute în prezentul contract vor continua să producă efecte între părți;

6.4 - La data încetării contractului în oricare din modulele prevăzute de prezentul contract :

despăgubiri sau oricărei alte pretenții în favoarea Achizitorului.
 6.3 - Prezentul contract poate înceta anterior termenului pentru care a fost încheiat prin denunțare unilaterală de către părți, cu notificare prealabilă de cel puțin 30 zile, fără a fi necesară intervenția instanței și fără orice altă formalitate. Denunțarea unilaterală a contractului în condițiile acestei nu va da naștere nici unui drept la instrumentelor de plată electronică.

- c) achizitorul nu primește aprobare de înrolare de la partea organizațiilor internaționale emittente ale achizitorului în cazul în care achizitorul încasează plățile în alte condiții decât cele permise de prevederile legale aplicabile în vigoare;
- a) una din părți încalcă obligațiile prevăzute în sarcina sa prin prezentul Contract sau, în cazul în care remedierea încălcării este posibilă, nu remediază aceasta încălcare într-un termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii notificării;

6.2 - Părțile vor avea dreptul, în orice moment, de a rezilia imediat prezentul Contract prin simpla notificare scrisă, fără intervenția instanței și fără orice altă formalitate, în oricare din următoarele cazuri în care:

6.1 - Prezentul contract intra în vigoare la data semnării și este valabil până la data de 31.05.2023 inclusiv.

6. Durata contractului

5.2 Nu se percep alte taxe.

| | |
|--|---|
| Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului plătit de către achizitor | Serviciul de încasari impozite, taxe, obligatii contractuale cu debit și amenzi neluate în debit, prin intermediul statilor de plata de tip self-service Selfpay. |
| Valoarea procentuală a comisionului | 1 % din valoarea tranzacției, nu depășește 50 lei/tranzacție. |

5.1 Prețul contractului este până la concurența sumei de 20.000,00 lei fără TVA, conform datelor din tabel:

5. Prețul contractului

- 4. Obiectul principal al contractului
- 4.1 - Prestatorul se obligă să presteze Servicii de încasari taxe si impozite locale prin statii selfpay (self-service), în conformitate cu cerințele caietului de sarcini și obligațiile asumate prin prezentul contract.
- 4.2 - Achizitorul se obligă să plătească comisionul pentru îndeplinirea contractului de servicii având ca obiect servicii de încasari taxe si impozite locale prin statii selfpay (self-service).

3

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor
10.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,03% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere.

9. Obligațiile principale ale achizitorului
9.1 - Achizitorul va încasa sumele plătite cu cardul în contul deschis la Trezoreria Municipiului Arad.
9.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator după înregistrarea facturii la registratura generală (cam.5 "Palatul Cenad") a Primăriei Municipiului Arad, în termen de 30 zile.
9.3 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 zile de la data înregistrării acestora la registratură, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

8.4 Prestatorul va transfera sumele încasate în contul achizitorului menționat la art.12.1, într-un termen de 1 zi lucrătoare de la data autorizării tranzacțiilor de către operator.

8.3 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor convenite. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

8.2 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:
i. reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele și serviciile achiziționate; și
ii. daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

8.1 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele din contract. În vederea prestării către achizitor a serviciilor stabilite prin prezentul contract, prestatorul are dreptul să contracteze cu terțe persoane.

8. Drepturile și obligațiile principale ale prestatorului

- caietul de sarcini nr. 2568/13.01.2022.
- b) propunerea tehnică depusă online
- c) propunerea financiară depusă online
- Acord cadru de servicii nr. 36075 din 03.05.2022

7.1 Documentele contractului sunt:

7. Documentele contractului

e. raporturile comerciale dintre achizitor și persoanele care au efectuat tranzacții cu carduri vor continua să producă efecte.

10.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 de zile de la data primirii acestora, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,03% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere.

10.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10.5 - Autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral prezentul contract în perioada de valabilitate a acestuia dacă contractantul încalcă grav obligațiile care rezultă din legislația europeană relevantă și aceasta încalcare a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Clauze specifice

11. Alte responsabilități ale prestatorului

11.1 - (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în anexa la prezentul contract, cu profesionalismul și plăților online a taxelor și impozitelor prevăzute în anexa la prezentul contract, cu profesionalismul și promptitudinea asumate.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

12. Alte responsabilități ale achizitorului

12.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului contul colector deschis la Trezoreria Municipiului Arad, nr. RO28TRFZ0215012XXX022493, date pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

12.2 Achizitorul răspunde de neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor ce-i revin conform acestui Contract în limita pagubei efectiv suferite de partea cealaltă și dovedită conform legii aplicabile prezentului contract.

13. Recepție și verificare

13.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea cu oferta depusă.

13.2 - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

14. Incepere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1 - Nu se acceptă prelungirea duratei contractului, cu excepția cazurilor de forță majoră.

15. Ajustarea prețului

15.1 - Prețul serviciilor prestate este cel oferit în propunerea financiară de către prestator.

15.2 - Ajustarea prețului se face începând cu a 25-a lună de contract. Valoarea acordului cadru va fi ajustată (majorată/diminuată) în raport cu rata anuală a inflației publicată de INS la adresa <http://statistici.inse.ro>.

16. Amendamente

16.1 - Cu excepția clauzei 5, părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului,

17. Forța majoră

17.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celelalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celelalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celelalte daune-interese.

18. Soluționarea litigiilor

18.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegeri sau dispute care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

19. Limba care guvernează contractul

19.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

- 20.1 - (1) Orice comunicare dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris conform datelor de contact menționate în prezentul contract sau la alte date de contact pe care Partea în cauză le va fi notificat celorlalte Parti în conformitate cu această Secțiune.
 - (2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.
 - 20.2 - Comunicările între părți se pot face și prin fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.
 - 21. Legea aplicabilă contractului
 - 21.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.
- Partile au înțeles să încheie prezentul contract în trei exemplare, un exemplar pentru prestator și două exemplare pentru achizitor.

MUNICIPUL ARAD

p.PRIMAR

Calin Bibart

VICEPRIMAR

Lazar Faur

VIZA CFP

STOICA OLIMPIA



- 8. 03. 2023

David Marinela

07.03.2023

DIRECTOR EXECUTIV

Gurban Sorin

DIRECTOR EXECUTIV

Favel Mearșiu

ŞEF SERVICIU

Livia Lenghen

ŞEF SERVICIU

Dekany Edita

VIZA JURIDICĂ

C.J.P. S.A. DNA

01.03.2023

CONSILIER ACHIZITII PUBLICE

Turcu Luciana

PRESTATOR

CEC BANK SA

Raluca Ratiu

Alexandru Ilisie

